

## НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-48/ 27.06.2017 г.

Днес, 27.06.2017 г., подписаната **София Владимирова .....**, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-41/31.05.2017 г., съставен от ..... на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ..... и ....., срещу **БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО**, ЕИК 000672343, със седалище и адрес на управление: гр. София, СО - район Лозенец, бул. Драган Цанков № 4, представлявано от Александър ..... Велев, ЕГН ..... за следното:

В Съвета за електронни медии (СЕМ) са постъпили писма, с които Сдружението на композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективно управление на авторски права МУЗИКАУТОР уведомява, че Българското национално радио (БНР) използва без разрешение защитен музикален репертоар – по-конкретно: на 03.01.2017 г., в програмата “РАДИО ПЛОВДИВ”, са предоставени за разпространение музикални произведения при липсата на договор със сдружението и при условията на изрична забрана.

С цел изясняване на всички факти и обстоятелства по подадения сигнал, с писмо изх. № НД-06-21-00-1/13.01.2017 г., СЕМ е изискал от доставчика на медийни услуги предоставяне на доказателства за предварителното уреждане на авторските права за музикалните произведения, разпространени в програма “РАДИО ПЛОВДИВ”, като - копие от договор с МУЗИКАУТОР, при наличието на такъв, и/или копия от други двустранни споразумения с предмет отстъпване на авторски права.

В отговор (с вх. № НД-06-21-00-1/01.02.2017 г.) БНР изразява становище, в което се твърди, че: „От 01.01.2017 г. Българското национално радио няма действащ договор с „Музикаутор” за използване на произведения от репертоара на дружеството в ефирните си радиoproграми. Поради това, БНР излъчва произведения с погасени авторски права, както и такива, чиито автори са предоставили на БНР безвъзмездно правото да ги използва за определен период от време или безсрочно.”

МУЗИКАУТОР е изпратило нотариална покана, с която изрично, считано от 01.01.2017 г., забранява на Българското национално радио да излъчва в програмите си, с изключение на уеб-радио каналите си, произведения от управлявания от сдружението репертоар до сключване на договор. Нотариалната покана е получена от БНР на 21.12.2016 г.

След преглед на документите, описани по горе, на 15.05.2017 г. в административната сграда на Съвета – гр. София, бул. Шипченски проход № 69, ет. 6, е прослушан и запис на програма “РАДИО ПЛОВДИВ” на БНР, излъчена на 03-ти януари 2017 г., предоставен с писмо с вх. № НД-06-21-00-222 от 02.03.2017 г.

Установено е, че от 14.28.21 ч. до 14.30.17 ч., по таймера на CD със записи на програма „РАДИО ПЛОВДИВ”, изпратен от БНР, получен в СЕМ с писмо с вх. № НД-06-21-00-222 от 02.03.2017 г., е предоставено за разпространение музикалното произведение „Lele”.

Посоченото произведение е с композитори MIHAI OGASANO, LOREDANA GROZA - членове на румънското дружество UCMR, и автори на текста: LOREDANA GROZA, FLORIN BUSUIOC – също членове на румънското дружество UCMR.

От 14.09.45 ч. до 14.14.16 ч., по таймера на CD със записи на програма „РАДИО ПЛОВДИВ”, изпратен от БНР, получен в СЕМ с писмо с вх. № НД-06-21-00-222 от 02.03.2017 г., е предоставено за разпространение музикалното произведение „Lower than the ground”.

Посоченото произведение е с композитор/автор на текста: ARLAUSKAITE JUSTE - член на шведското дружество STIM, SOMOVAS LEONAS – член на литовското дружество LATGA-A.

От 14.44.36 ч. до 14.48.20 ч., по таймера на CD със записи на програма „РАДИО ПЛОВДИВ”, изпратен от БНР, получен в СЕМ с писмо с вх. № НД-06-21-00-222 от 02.03.2017 г., е предоставено за разпространение музикалното произведение „Make It Happen Seducifer”.

Посоченото произведение е с композитор/автор на текста: JOONA RAIN, LINNA ROBERT, MIKIVER JON-ARNOLD, REINBERG MARKKO – членове на естонското дружество EAU.

От 14.49.53 ч. до 14.54.03 ч., по таймера на CD със записи на програма „РАДИО ПЛОВДИВ”, изпратен от БНР, получен в СЕМ с писмо с вх. № НД-06-21-00-222 от 02.03.2017 г., е предоставено за разпространение музикалното произведение „Sierra Y Canada”.

Посоченото произведение е с композитор/автор на текста: AXEL PI CAVALLERO, JESUS MARTIN SENDRA, MARC HERRERO ROS - членове на испанското дружество SGAE.

Режимът на функциониране на организациите за колективно управление на права (ОКУП), създаден след въведените през март 2011 г. изменения на Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП), предвижда, че само една ОКУП може да договоря с ползвателите на територията на Република България използването на дадена категория авторски или сродни на авторското права. Съгласно Удостоверение № У-62/05.09.2014 г. на министъра на културата, МУЗИКАУТОР е организацията, която управлява авторските права, и има право да разрешава включително, но не само разпространение на записи на музикални аудиовизуални произведения, предаване и препредаване на такива записи по кабел или друга електронна съобщителна мрежа, излъчване на такива записи по безжичен път, и т.н. В удостоверението са изброени и сродните чуждестранни организации, които МУЗИКАУТОР представлява за България.

LATGA-A е сродното дружество в Литва, вписано под № 26 в Удостоверението, румънското дружество UCMR е вписано с № 61, естонското дружество EAU е № 18, испанското дружество SGAE е под № 45, с които МУЗИКАУТОР има сключен договор за взаимно представителство.

Българското национално радио като национален обществен доставчик на медийни услуги, по смисъла на Закона за радиото и телевизията, притежава Индивидуална лицензия № 1-063-01-07 за доставяна на радиоуслуга с наименование „РАДИО ПЛОВДИВ”, с регионален обхват - области Пловдив, Пазарджик и Смолян.

Съгласно разпоредбата на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ, доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права.

Както бе изяснено по-горе изброените музикални произведения са от защитения репертоар на МУЗИКАУТОР и за разпространението им в програма "РАДИО ПЛОВДИВ" на БНР следва да има сключен договор именно с тази организация.

Като е предоставил за разпространение на 03.01.2017 г. в програмата си "РАДИО ПЛОВДИВ" музикални произведения без предварително уредени авторски права за тях, Българското национално радио е нарушило императивната разпоредба, че доставчиците на медийни услуги разпространяват програми и предавания само с предварително уредени авторски и сродни на тях права,

**с което е нарушен чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.**

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали:

1. Писма от МУЗИКАУТОР, с които се сигнализира за използване без разрешение на музикални произведения в програма „РАДИО ПЛОВДИВ“.

2. Писмо на СЕМ до БНР с изх. № НД-06-21-00-1/13.01.2017 г., с което са изискани информация и копие на договор за уредени с МУЗИКАУТОР авторски права за разпространение, или копия от други двустранни договори;

3. Писмо от Българското национално радио, с вх. № НД-06-21-00-1/01.02.2017 г., с което се предоставя становище по твърдяните от МУЗИКАУТОР нарушения.

4. Копие от Нотариална покана до УС на БНР, с която дружеството МУЗИКАУТОР забранява на БНР да използва в програмите си защитен репертоар, който то представлява и управлява.

5. Удостоверение № У-62/05.09.2014 г. на министъра на културата, издадено на сдружението МУЗИКАУТОР.

6. Покана за съставяне на АУАН изх. № НД-02-17-00-30 от 30.05.2017 г., получена от доставчика на 30.05.2017 г., съгласно вх. на БНР № 559 от 30.05.2017 г.

В законоустановения срок са постъпили възражения. Доставчикът излага съображения, свързани с извънредната ситуация, в която е поставен след едностранно прекратения от Музикаутор договор. Моли случаят да бъде приет за маловажен. Времетраенето на четирите произведения е пренебрежимо малка част от програма „РАДИО ПЛОВДИВ“. Декларира, че като обществен доставчик поощрява създаването на български произведения и те представляват над 35 на сто от музиката в програмите му. Уведомява, че е в преговорни отношения с ОКУП.

След проверка на административнонаказателната преписка, намирам, че производството е протекло в съответствие с изискванията на ЗАНН – АУАН е съставен в рамките на предвидения давностен срок и съдържа изискуемите от закона реквизити. Неизпълнението на задължението е описано достатъчно ясно, така, че да не възниква съмнение относно неговото съдържание. Всички елементи от състава му са изброени във фактическото описание. По отношение на материалния закон - безспорно е реализиран съставът на нарушение на чл. 9, ал. 1 от ЗРТ, предвиждащ задължение за доставчиците на медийни услуги да предоставят програми и предавания с предварително уредени права. Още повече, че БНР не оспорва излъчването на описаните в констативната част на акта музикални произведения при липса на договор с ОКУП. По отношението на искането за приемане на случая за маловажен, считам същото за неоснователно. БНР е национален обществен доставчик и очакванията от него са да осъществява дейност при стриктно спазване на закона.

На Съвета служебно е известно, че случаят не е инцидентен и повече от шест месеца се разпространява музикално съдържание в програмите на доставчика без да са уредени правата на носителите на авторски права за музикални произведения.

Предвид изложеното, след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-41/ 31.05.2017 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и след преценка на събраните доказателства и направените възражения, на основание **чл. 126, ал. 1, във връзка с чл. 127, ал. 2** от Закона за радиото и телевизията

### **ПО С Т А Н О В Я В А М:**

**НАЛАГАМ** на **БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО**, ЕИК 000672343, със седалище и адрес на управление: гр. София, район Лозенец, бул. Драган Цанков № 4, представлявано от Александър ..... Велев, **имуществена санкция в размер на 3 000 (три хиляди) лева** за нарушение на чл. 9, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията.

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

<p>Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии: IBAN: <b>BG49 BNBG 9661 3000 1788 01</b>, BIC: <b>BNBGBGSD</b> БАНКА: <b>Б Н Б - ЦУ</b></p>
--

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М  
СОФИЯ ВЛАДИМИРОВА**

*Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.*

*В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на НАП/ЧСИ за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М  
СОФИЯ ВЛАДИМИРОВА**